

[Última modificación: 06/11/11]

**PUINAVE-MAKÚ**

A este grupo lingüístico pertenecen quizás ocho lenguas, divididas, tradicionalmente, en dos ramas: la primera, **puinave**, que consta de una sola lengua, y la segunda, **makú**. La inclusión del **puinave** a este grupo ha sido recientemente puesta en duda por algunos investigadores (v. abajo). En espera de estudios sobre la composición interna de la familia, solo se puede proporcionar una lista de los nombres de lenguas que aparecen citadas en la literatura, algunas de las cuales sean quizás meras variantes dialectales de otras, en cuyo caso habría menos lenguas de lo que parece. También puede ser que se descubran otras lenguas emparentadas. Así, por ejemplo, Rodrigues (1986) sugiere que **yahúp** y **jupda** sean dialectos de una misma lengua, y de los **wariba** se dice que su idioma podría ser dialecto del **nadëb**. En todo caso, consta que el **nadëb** es una lengua netamente diferenciada del **yahúp** y del **hupdá**. Un cálculo lexicoestadístico hecho por Swadesh (1959) arrojó una divergencia interna de 57 siglos mínimos para el grupo **puinave-makú**, lo que correspondería a un **micro-filo**. El gentilicio **puinave** se refiere también a una lengua desaparecida que pertenecía al **tronco arawak**. El cuadro siguiente representa la visión tradicional, más o menos concensual, que se tiene de esta familia lingüística:

PUINAVE-MAKÚ	
PUINAVE	MAKÚ <sup>2</sup>
puinave / wãnsöhöt (epined) <sup>1</sup>	1. nukak (makusa) 2. kakwá (bara)
	1. jupda-makú (hupdɛ) 2. yahúp-makú (yuhupde) 3. dâw (kamã)
	nadëb (kabori) <sup>3</sup> wariwa (guariba) <sup>4</sup>

Notas al cuadro:

(1) El **puinave** no aparece en el cuadro de Pozzobon (1999), que solamente contempla la rama **makú** de la familia lingüística **puinave-makú**. En una nota, Martins & Martins (1999: 251) escriben que aunque el **puinave** se ha considerado, algunas veces, como genéticamente emparentado con las lenguas **makú**, este parecer no ha sido probado. Si bien es cierto que los resultados obtenidos por Rivet en sus investigaciones son a menudo discutibles, el estudio que dicho autor firmó con Tastevin (Rivet & Tastevin 1920), tal como mi propia compilación (Fabre 2001), parece comprobar la filiación genética del **puinave** con las lenguas **makú**. Los vocabularios manejados por Rivet & Tastevin distan mucho de ser confiables, pero los materiales recopilados por lingüistas en el curso de los últimos años y publicados en Huber & Reed (1992) apuntan hacia un parentesco más que probable. De lo contrario, habría que explicar la difusión de muchos elementos lexicales **puinave** en el **makú** y *vice versa*.

(2) La tripartición lingüística de la rama **makú** de la familia lingüística **puinave-makú**, ha sido adelantada por Pozzobon (1997). La lista del cuadro presenta las lenguas desde el norte y oeste hasta el sur y este.

(3) Martins & Martins (1999: 255) sostienen con razón que el estudio comparativo de las variedades **makú** hace resaltar una diferencia mayor entre el **nadëb** y cualquiera de las demás variedades.

(4) Según Pozzobon (1999), el gentilicio **guariba** (nombre de un mono del género *Alouatta*) aparece, empleado por los habitantes no makú de la zona, para referirse a los **nadëb**.

Últimamente, el cuadro precedente ha sido criticado recientemente por Epps (2005), quien ha puesto en duda la pertenencia a esta familia de las lenguas **nukak** y **kakwá**, por una parte, y **puinave**, por otra. Desvinculando éstas tres lenguas, prefiere hablar de una familia lingüística **Nadahup**, cuyo cuadro dicha investigadora presenta como sigue:

Familia Nadahup			
Nadëb (Kuyawi)	Dâw	Hup	Yuhup

Aunque la tesis doctoral de Epps (2005) es ante todo una gramática sincrónica de la lengua **hup**, esta revisión crítica del punto de vista tradicional merecería un estudio detallado, que necesariamente quedará pendiente antes de tener a la vista datos más amplios y confiables acerca de las lenguas **nukak**, **kakwá** y **puinave**. En su gramática **wãnsöjöt (puinave)**, Girón (2008) también aboga por desvincular esta lengua de la familia **makú**.

Como lo destaca Pozzobon (1991), la organización social fluctuante entre los grupos y subgrupos **makú** dificulta los esfuerzos de clasificación. Los grupos pertenecientes a la rama **makú** viven dentro de los límites conformados por los ríos siguientes: hacia el noroeste, el Guaviare; hacia el norte el río Negro; hacia el sur el Japurá y por el sudeste el río Uneixi, afluente del río Negro (Pozzobon 1999).

He aquí la clasificación geográfica de Nimuendajú (1950), basada en el status de siervos que los distintos grupos **makú** desempeñaban entre los indígenas pertenecientes a la familia lingüística **tukano** :

- Macú do Papurí
- Macú do Tiquié
- Macú do Yauareté
- Macú do Ducupixi-Igarapé
- Macú do Curicuriari
- Macú do Yurubaxi

Con miras a relaciones genéticas más alejadas, Henley, Mattei-Müller y Reid (1994-96) han propuesto una posible vinculación con la lengua aislada **hoti (hodi)**, la que merecería un estudio detenido. Según Epps (2005), las correlaciones se darían en mucho mayor grado con el conjunto **nukak/ kakwá** que con las lenguas **nahadup**.

Entre los estudios lingüísticos comparativos, tanto sincrónicos como diacrónicos, pueden citarse los siguientes: Henley, Mattei Muller & Read (1996), Huber & Reed (1992), Martins & Martins (1999), V. Martins (en preparación), Pozzobon (1997) y Rivet & Tastevin (1920).

#### **BIBLIOGRAFÍA:**

- Árhem, Kaj 1989. The Makú, the Makuna and the Guiana system: transformations of social structure in Northern Lowland South America. *Ethnos* 54/1-2: 5-22.
- Athias, Renato 2010. Territorialidade, fronteiras e relações interétnicas no Rio Negro, Amazonas. En: G. Cabrera Becerra (ed.).
- Bamonte, Gerardo 1973. *I Macu dell'alto Rio Negro: delimitazione delle aree di distribuzione e breve inchiesta etnografica su alcuni insediamenti del Tiquie*. Tesis doctoral. Roma: Università degli Studi di Roma.
- \_\_\_\_\_ 1974. Da um trabalho de campo do autor: localização de aldeias macús na área do Rio Tiquié (Alto Rio Negro, Amazonas). *Actas del 40º CIA, Génova 1972, vol.2: 439-446*.
- Cabrera Becerra, Gabriel (ed.) 2010. *Viviendo en el bosque. Un siglo de investigaciones sobre los makú del Noroeste Amazónico*. Bogotá: Iniversidad Nacional de Colombia.
- \_\_\_\_\_ 2010a. Una aproximación histórica a la filmografía sobre los pueblos makú. En: G. Cabrera Becerra (ed.).
- \_\_\_\_\_ 2010b. Algunas notas sobre el lugar de la infancia entre los pueblos makú. En: G. Cabrera Becerra (ed.).
- \_\_\_\_\_ – Carlos E. Franky Calvo – Dany Mahecha Rubio 1999. *Los ñkak: nómadas de la Amazonia colombiana*. Bogotá: Editorial de la Universidad Nacional de Colombia.
- Epps, Patience 2005. *A Grammar of Hup*. Ph. D. diss. Charlottesville: Department of Anthropology, University of Virginia.
- \_\_\_\_\_ 2006. Growing a numeral system. The historical development of numerals in an Amazonian language family. *Diachronica*, 23/2: 259-280.
- Etter, A. 2001. *Puinawai y Nukak: caracterización ecológica general de dos Reservas Nacionales Naturales de la Amazonía Colombiana*. Bogotá: Instituto de Estudios Ambientales para el Desarrollo (IDEADE).
- Fisser, Anne 1988. *Wirtschaftliche und soziale Beziehungen zwischen den Tukano und Maku Nordwest-Amazoniens*. Hohenschäftslarn: Klaus Renner Verlag.
- Giacone, A. 1949. *Os Tucanos e outras tribos do Rio Uaupés, afluente do Negro, Amazonas*. São Paulo.

- \_\_\_\_\_. 1955. *Pequena gramática e dicionário Português-Ubde Nehern ou Macú*. Recife: Missão Indígena Salesiana Rio Uaupés-Río Negro, Amazonas, Brasil.
- Girón Higueta, Jesús María 2008. *Una gramática del wänsöjöt (puinave)*. Tesis doctoral. Amsterdam: Vrije Universiteit.
- Henley, Paul - Marie-Claude Mattéi Müller - Howard Reid 1996. Cultural and linguistic affinities of the foraging people of North Amazonia: a new perspective. *Antropológica* 83: 3-37. Caracas.
- Huber, Randall Q. - Robert B. Reed (eds.) 1992. *Comparative vocabulary: selected words in indigenous languages of Colombia*. Santafé de Bogotá: ILV.
- Iraquacema, Maciel 1991. *Alguns aspectos fonológicos e morfológicos da língua Maku*. Dissertação de Mestrado do Instituto de Letras. Brasília: UnB.
- Koch-Grünberg, Theodor 1906a. Die Indianerstämme am oberen Rio Negro und Yapurá und ihre Sprachliche zugehörigkeit. *ZE* 38: 166-205.
- \_\_\_\_\_. 1906b. Die Makú. *Anthropos*, 1: 877-906.
- \_\_\_\_\_. 1913. Abschluss meiner Reise durch Nordbrasilien zum Orinoco, mit besonderer Berücksichtigung der von mir besuchten Indianerstämme. *ZE* 45: 448-474.
- \_\_\_\_\_. 1922. Die Völkergruppierung zwischen Rio Branco, Orinoco, Rio Negro und Yapurá. *Festschrift Eduard Seler*: 205-266. Stuttgart.
- \_\_\_\_\_. 2010. Die Makú (traducción española). En: G. Cabrera Becerra (ed.).
- Luz, Pedro Fernandes Leite da 1996. *Estudo comparativo dos complexos ritual e simbólico associados a Banisteriopsis Caapi e espécies congêneres em tribos da língua Pano, Arawak, Tucano e Maku*. Dissertação de Mestrado. Rio de Janeiro: Museu Nacional/ UFRJ.
- Maciel, Iraquacema 1991. *Alguns aspectos fonológicos da morfossintaxe da língua maku*. Dissertação de Mestrado. Brasília: UnB.
- Mahecha Rubio, Dany 1997. *Los maku por el mismo camino de nomadas a sedentarios*. Ponencia al 49º CIA. Quito.
- \_\_\_\_\_. - Carlos Eduardo Franky Calvo – Gabriel Cabrera Becerra 1996-97. Los Makú del noroeste amazónico. *RCA* 33: 86-132. <http://www.docentes.unal.edu.co/cefranky/>
- \_\_\_\_\_. - \_\_\_\_\_ - \_\_\_\_\_ 2000. Nukak, kakua, juhup y hupdu (Makú). Cazadores nómadas de la Amazonía Colombiana. En: F. Correa (ed.), *Geografía humana de Colombia. Amazonía-Caquetá. Tomo VII, Volumen II: 131-211*. Bogotá: ICAH. <http://www.docentes.unal.edu.co/cefranky/>
- Martins, Silvana - Valteir Martins 1999. Makú. En: R.M.W. Dixon & Alexandra Y. Aikhenvald (eds.), *The Amazonian languages: 251-267*. Cambridge: CUP.
- Martins, Valteir 2005. *Reconstrução fonológica do Protomaku oriental*. LOT Dissertation Series, 104. Utrecht: LOT Netherlands Graduate School of Linguistics.
- \_\_\_\_\_. 2007. Sistema tonal das línguas Maku orientais. En: Leo Wetzels (ed.), *Language endangerment and endangered languages: 179-190*. Indigenous Languages of Latin America. Leiden: CNWS.
- \_\_\_\_\_. - Silvana A. Martins 2009. Afinidades Arawakl-Maku: relações de parentesco ou línguas em contato? En: Dermeval da Hora (ed.), *Anais do VI Congresso Internacional da ABRALIN, vol.2: 2956-2966*. João Pessoa: Ideia.
- Métraux, Alfred 1948. The hunting and gathering tribes of the Rio Negro Basin. *HSAI* 3: 861-867.
- Millon, Catherine 1984. Protein and carbohydrates resources of the Maku-Indians of Northwestern Amazonia. *AA* 86/1: 7-27.
- Münzel, Mark 1974. Zwischen den Steinen. Die übergangssituation einer Makú-Gruppe in Nordwest-Brasilien. *EZ* 1: 287-308.
- Neves, Eduardo 1998. *Paths in dark waters: Archaeology as indigenous history in the Upper Rio Negro basin, Northwest Amazonia*. Ph.D. diss., Indiana University.
- Nimuendajú, Curt 1950. Reconhecimento dos rios Içana, Ayarí e Uaupés. *JSAP* 39: 125-182.
- Oliveira, Ana Gita de - Márcio Meira - Jorge Pozzobon 1994. *Relatório antropológico, Áreas Indígenas Médio Rio Negro, Rio Téa e Rio Apapóris*. Brasília: FUNAI.
- Pozzobon, Jorge 1983. *Isolamento e endogamia: observações sobre a organização social dos Índios Maku*. Dissertação de Mestrado. Florianópolis: UFSC.
- \_\_\_\_\_. 1984. *Identidade e endogamia: observações sobre a organização social dos Índios Maku*. Porto Alegre: UFRGS.
- \_\_\_\_\_. 1988. Identidade e endogamia: a organização socio-espacial dos índios Makú do noroeste da Amazônia. *Estudos Leopoldenses* 24/102: 77-107. São Leopoldo.
- \_\_\_\_\_. 1991a. Os Maku - esquecidos e discriminados. *CEDI* 1991: 141-142.
- \_\_\_\_\_. 1991b. *Parenté et démographie chez les Indiens Maku*. Thèse de doctorat. Paris: Université Paris VII.
- \_\_\_\_\_. 1994a. O mínimo demográfico de um sistema de metades exogâmicas (uma simulação em computador). *Revista Brasileira de Estudos de População*, 11/2.
- \_\_\_\_\_. 1994b. L=option de rester Indien. *Ethnologies* 2.
- \_\_\_\_\_. 1996. Índios por opção. *Povos Indígenas do Brasil, 1990-1995*. São Paulo: Instituto Socioambiental.

- \_\_\_\_\_ 1997a. Langue, société et numération chez les Indiens Makú (Haut Rio Negro, Brésil). *JSAP* 83: 159-172.
- \_\_\_\_\_ 1997b. Hiérarchie, liberté et exclusion (les Maku et la démarcation de terres indigènes dans le haut Rio Negro). *Journal de l'Institut des Hautes Études de l'Amérique Latine*, 23 : 143-157. Paris.
- \_\_\_\_\_ 1999. Makú. <http://www.isa.org.br/epi/maku/maku.htm>
- Ramirez, Henri 2002. Família Makú ou família Uaupés-Japurá? [http://www.cvl.net/linguas\\_indigenas/debates.htm](http://www.cvl.net/linguas_indigenas/debates.htm)
- Ramos, Alcida Rita - P. Silverwood-Cope - A.G. de Oliveira 1980. Patrões e clientes: relações intertribais no Alto Rio Negro. En: A.R. Ramos (comp.), *Hierarquia e simbiose: relações intertribais no Brasil*. São Paulo: HUCITEC.
- Rivet, Paul - Constant Tastevin 1920. Les affinités du Makú et du Puinave. *JSAP*, 12: 60-82.
- \_\_\_\_\_ - P. Kok - C. Tastevin 1924-25. Nouvelle contribution à l'étude de la langue Makú. *IJAL*, 3: 133-192.
- Salamand-Kuan, Catherine 1992. *Représentations de la hiérarchie dans le nord-ouest amazonien: le cas des Indiens Maku*. Mémoire de DEA. Paris: EHESS.
- \_\_\_\_\_ 1998. A propos des Indiens Makú: compte-rendu de mission dans le Vaupés colombien (1994-1996). *BIFEA* 27/1: 159-171. Lima.
- Schultz, Harald 1959. Ligeiras notas sobre os Makú do Paraná Boá-Boá. *RMP* 11: 109-132.
- Silverwood-Cope, Peter L. 1972. *A contribution to the ethnography of the Colombian Makú*. Ph.D.diss., University of Cambridge.
- \_\_\_\_\_ 1975. Makú. Os índios que moram no centro do universo. *Informativo FUNAI, Ano 5, Trimestres 3-4, N° 15-16: 65-67*. Brasília.
- \_\_\_\_\_ 1978 [1980]. Cosmologia makú. *Anuário Antropológico: 176-239*. Rio de Janeiro.
- \_\_\_\_\_ 1990. *Os Makú. Povo caçador do noroeste da Amazônia*. Barasília: Editora da UnB.
- Tastevin, Constantin 1923. Les Makú du Japurá. *JSAP* 15: 99-108.
- Terribilini, M. & M. 1961. Enquête chez les Indiens Makú du Caiari-Vaupés, août 1960. *BSSA* 21: 2-10.
- Trupp, F. 1975. Ethnologische Forschungsprojekt über die Makú und angrenzenden Stämme in N.W. Amazonien. *BICUAER* 17: 31-33.
- Van Emst, P. 1966a. De Makú in West-Amazonas: Vrijwillige onvrijheid. *Bijdragen tot der Taal-, land- en Volkenkunde* 122: 110-128
- \_\_\_\_\_ 1966b. Indians and missionaries on the River Tiquié, Brazil-Colombia. *Institute Archives of Ethnography* 50/2: 145-197.
- \_\_\_\_\_ 2010. De Makú in West-Amazonas: Vrijwillige onvrijheid (trad. española). En: G. Cabrera Becerra (ed.).
- Wright, Robin M. 1998. História indígena do noroeste da Amazônia. Hipóteses, questões e perspectivas. En: Manuela Carneiro da Cunha (ed.), *História dos Índios no Brasil: 253-278*. São Paulo: Companhia Editora.
- Zúñiga, Fernando 2007. The discourse-syntax interface in Northwestern Amazonia. Differential object marking in Makú and some Tucanoan languages. En: Leo Wetzels (ed.), *Language endangerment and endangered languages: 209-227*. Indigenous Languages of Latin America. Leiden: CNWS.

**DÂW / KAMÃ**

UBICACIÓN GEOGRÁFICA:

Brasil: Est. Amazonas (1) alto Maiuari (afluente del Japurá), zona de São Gabriel de Cachoeira (bajo la confluencia del Uaupés y el río Negro): Uarua [munic. São Gabriel da Cachoeira, orilla derecha del río Negro, al sur de São Gabriel da Cachoeira] (CEDI 1990);

(2) bajo Rio Negro, en el municipio de São Gabriel da Cachoeira, entre la Ilha das Flores (desembocadura del Uaupés en el Rio Negro), hasta la Ilha de Uábada, río abajo de São Gabriel da Cachoeira (especialmente entre los ríos Curicuriari, al norte, y el Maré, al sur. En esta zona, Meira (1991) encontró 2.241 indígenas **kamã maku**, **tukano** (familia lingüística del mismo nombre), **baré**, **warekena** y **tariana** (familia lingüística **arawak**) en 66 sitios o comunidades.

NOMBRE(S):

**Kamã, maku kama, kama maku**

AUTODENOMINACIÓN:

**dow, dâw**

NÚMERO DE HABLANTES:

73 o más (SIL 1986, Ethnologue 1988); 83 para 1994 (Ethnologue 1996); 72 para 1989 (CEDI 1991);

La zona de asentamientos **dâw** se extiende entre los ríos Curicuriari y Marié, en la margen derecha del río Negro, frente a São Gabriela da Cachoeira.

**BIBLIOGRAFÍA:**

- Everett, Daniel L. 1990. Extraprosodicity and minimality in Kamã and Banawá. *University of Pittsburgh Working Papers in Linguistics, 1*. Pittsburgh: Dept. of Linguistics, University of Pittsburgh.
- \_\_\_\_\_. 1992. *On subsyllabic feet and mora in Kama*. (Ms.)
- Martins, Silvana Andrade 1994. *Análise da morfosintaxe da língua Dâw (Maku-Kamã) e sua classificação tipológica*. Dissertação de Mestrado. Florianópolis: UFSC.
- \_\_\_\_\_. 1996. Classificação tipológica do Dâw - de isolante para aglutinante. Ponencia al "XI Encontro Nacional da ANPOLL", João Pessoa, Paraíba, 3-6 de junho.
- \_\_\_\_\_. 2004. *Fonologia e gramática Dâw*. Tesis doctoral. Amsterdam: Vrije Universiteit.
- \_\_\_\_\_. 2007. Serialização verbal em Dâw. Uma análise numa perspectiva tipológica. En: Leo Wetzels (ed.), *Language endangerment and endangered languages: 157-178*. Indigenous Languages of Latin America. Leiden: CNWS.
- Martins, Valteir 1994. *Análise da morfossintaxe da língua daw (maku-kama) numa perspectiva não-linear*. Dissertação de Mestrado. Florianópolis: UFSC.
- \_\_\_\_\_. 1996a. Tonogenêses em Dâw pela sonoridade da coda: uma evidência externa. Ponencia al "XI Encontro Nacional da ANPOLL", João Pessoa, Paraíba, 3-6 de junho.
- \_\_\_\_\_. 1996b. *Prosódia Dâw (Makú)*. CEPLA Working Papers in Amerindian Linguistics. Guajará-Mirim: UNIR.
- \_\_\_\_\_. 1996c. *Morfologia Dâw (Makú)*. CEPLA Working Papers in Amerindian Linguistics. Guajará-Mirim: UNIR.
- Meira, Márcio 1991. Baniwa, Baré, Warekena, Maku, Tukano...: os povos indígenas do "baixo rio Negro" querem ser reconhecidos. *Aconteceu Especial 18: 135-140*. São Paulo: CEDI.

*JUPDA-MAKÚ*

UBICACIÓN GEOGRÁFICA:

Brasil: Noroeste del estado Amazonas, próximo a la frontera colombiana, sobre todo entre los ríos Papurí, al norte y Tiquié, al sur: (1) AI Maku [municipio São Gabriel da Cachoeira, con 431 **jupda-makú** para 1988. Hablan el dialecto **menaidã** u oriental], en los poblados siguientes (el número de pobladores **menaidã** entre corchetes corresponde al año 1988): (a) Sto. Atanásio [202], (b) Jacamin [17], (c) Cabari [64], (ch) Esteio [24], (d) Traira [12], (e) Abacate [35], (f) Sta. Luiza [2], (g) Fátima [33], (h) Aracu Ponta [5], (i) Jacaré Banco [2], (j) Vila Nova [1], Piracema [31]. Muy pocos hablantes de este dialecto viven dentro de los límites de la vecina A.I. Yauareté I; (2) El dialecto **poraidã** u occidental, se habla en los Areas Indígenas multiétnicos Yauareté II y Pari Cachoeira I al norte del río Tiquié [munic. Bittencourt y Iauareté] en las aldeas siguientes (las cifras de hablantes entre corchetes corresponden al año 1989): (a) Umari Norte [29], (b) Sta. Rosa [9], (c) Wagãya [59], (ch) Nanoña [34], (d) Biarã [20], (e) Colina do Cabarí [28], (f) Mercês [7], (g) Coração de Maria [7], Tocandira [35], (h) Piracema [10]; (3) el dialecto central se habla en el A.I. Cachoeira I, al este de los asentamientos **poraidã**, en las siguientes localidades (las cifras de población entre corchetes corresponden a los años 1988-89): (a) Igarapé Tapira [27], (b) Nova Fundação [147], (c) Sitio do Messias [22], (ch) Cucura Manaus [34], (d) Igarapé Embaúba [15], (e) Igarapé Macucu [9], (f) Pahsã [30], (g) Barreira [74], (h) Igarapé Traira [30], (i) Igarapé Taracua [72], (j) Dirit Deh/Saracura [17] (Pozzobon 1991);

Colombia: departamento del Vaupés, ríos Papurí y Tiquié, próximo a la frontera brasileña, en el Resguardo Indígena multiétnico Parte Oriental del Vaupés. El **jupda-makú** se habla cuando menos en tres localidades: (a) Igarapé Inambú [11 hablantes del dialecto **poraidã** para 1989], (b) Puerto Esperanza [3 hablantes del dialecto **poraidã** para 1989] y Piracuara [50 hablantes del dialecto **menaidã** para 1988] (Pozzobon 1991);

NOMBRE(S):

**Jupda-makú, hupdá-makú, maku-hupdã, makú de tucano, ubdé.** Tres dialectos: **oraidã** "arribeño" (ángulo noroeste del estado, en la frontera colombiana, al sur del río Papurí, en los cursos altos de los ríos Umari y Cantagalo), **menaidã** "abajero" (hablado en el AI Iauareté I) y **dialecto central** (hablado entre los dos últimos dialectos mencionados, entre los ríos Tiquié, al sur, y Papurí, al norte, en los igarapés Urucú, Passá y Urubú);

AUTODENOMINACIÓN:

**hupdũ**

NÚMERO DE HABLANTES:

Brasil: 1.413 hablantes para 1986 (Rodrigues 1986); 1.208 **maku-hupdã** para 1988-1989 (CEDI 1990; Ethnologue 1996);

Colombia: 150 hablantes para 1991 (Ethnologue 1992 y 1996)

Unos 50% **jupda-makú** son bilingües en **tucano** u otra lengua de la familia **tukano** (Ethnologue 1988).

**BIBLIOGRAFÍA:**

- Athias, Renato 1995. *Hupdë-Maku et Tukano: relations inégales entre deux sociétés du Uaupés amazonien (Brésil)*. Thèse de Doctorat. París: Université Paris X.
- \_\_\_\_\_. 1998. Doença e cura: sistema médico e representação entre os Hupdë-Maku da região do Rio Negro, Amazonas. *Horizontes Antropológicos* 4/9. Porto Alegre: UFRGS.
- \_\_\_\_\_. 2004. Indigenous traditional medicine among the Hupd'äh-Maku of the Tiquié river (Brazil). Ponencia a la

- conferencia "Indigenous peoples' right to health: Did the international decade of Indigenous peoples make a difference?", 9/10 December 2004, Londres.
- Erickson, Timothy - Catherine Groth Erickson (eds.) 1993. *Vocabulario jupda-español-portugués*. Bogotá: ILV.
- Epps, Patience 2003. Evidentiality as an areal feature: evidence from Hup. *Proceedings of the Conference on Indigenous Languages of Latin America, 1*. [http://www.ailla.utexas.org/site/cilla1\\_toc.html](http://www.ailla.utexas.org/site/cilla1_toc.html)
- \_\_\_\_\_ 2005a. Areal diffusion and the development of evidentiality. Evidence from Hup. *Studies in Language*, 29/3: 617-650.
- \_\_\_\_\_ 2005b. *A Grammar of Hup*. Ph.D. diss. Charlottesville: University of Virginia.
- \_\_\_\_\_ 2007a. Birth of a noun classification system: the case of Hup. En: W. Leo Wetzels (ed.), *Language Endangerment and Endangered Languages. Linguistic and Anthropological Studies with Special Emphasis on the Languages and Cultures of the Andean-Amazonian Border Area: 107-127*. Indigenous Languages of Latin America (ILLA). Leiden: Research School of Asian, African, and Amerindian Studies (CNWS).
- \_\_\_\_\_ 2007b. The Vaupés melting pot: Tukanoan influence on Hup. En: Alexandra Y. Aikhenvald & R.M.W. Dixon (eds.), *Grammars in contact: A cross-linguistic typology: 267-289*. Oxford: OUP.
- \_\_\_\_\_ 2007c. Grammatical borrowing in Hup. En: Yaron Matras & Jeanette Sakel (eds.), *Grammatical borrowing in cross-linguistic perspective: 551-566*. Berlín: Mouton de Gruyter.
- \_\_\_\_\_ 2008a. From 'wood' to future tense: nominal origin of the future construction in Hup. *Studies in Language*, 32/2: 383-404.
- \_\_\_\_\_ 2008b. Grammatical borrowing in Hup. En: Yaraon Matras & Jeanette Sakel (eds.), *Grammatical borrowing: a cross-linguistic survey: 551-566*. Berlín: Mouton de Gruyter.
- \_\_\_\_\_ 2008c. *A Grammar of Hup*. Berlín: Mouton de Gruyter.
- \_\_\_\_\_ 2008d. Hup's typological treasures: description and explanation in the study of an Amazonian language. *Linguistic Typology*, 12/2: 169-193.
- \_\_\_\_\_ 2009a. O nascimento de um sistema de classificação nominal. *ReVEL, Edição especial 3*. [www.revel.inf.br](http://www.revel.inf.br)
- \_\_\_\_\_ 2009b. Where differential object marking and split plurality intersect: evidence from Hup. En: P. Epps & A. Arkhipov (eds.), *New challenges in typology. Transcending the borders and refining the distinctions: 85-104*. Berlín: Mouton de Gruyter.
- \_\_\_\_\_ 2010a. Linking valence change and modality: diachronic evidence from Hup (Amazonia). *International Journal of American Linguistics*, 76/3: 335-356.
- \_\_\_\_\_ 2010b. A escola entre os Hupd'äh do Alto Rio Negro: encontrando um caminho. En: Gabriel Cabrera Becerra (ed.), *Viviendo en el bosque. Un siglo de investigaciones sobre los makú del Noroeste Amazónico*. Bogotá: Iniversidad Nacional de Colombia.
- \_\_\_\_\_ 2011. Reciprocal constructions in Hup. En: Nicholas Evans et al. (eds.), *Reciprocals and semantic typology: 315-328*. Amsterdam: John Benjamins.
- Franklin, Gail L. - Barbara J. Moore 1979. Descrição preliminar de características estativas da língua Makú-hupda. *Breves notícias da língua Makú-hupda: 1-8*. Ensaios lingüísticos 6. Brasil: SIL.
- Moore, Barbara J. 1976. Algunos aspectos del discurso en jupda macu. *Estudios en cacua, jupda y saliba. Série Sintáctica 3: 81-106*. Bogotá: ILV/MG.
- \_\_\_\_\_ 1977. Some discourse features of Hupda Macú. En: R.E. Longacre & F. Woods (comp.), *Discourse Grammar 2: 25-42*. Dallas: SIL.
- \_\_\_\_\_ - Gail L. Franklin 1979a. Análisis preliminar de locuções nominais da língua Makú-hupda. *Breves notícias da língua Makú-hupda, EL 6: 9-31*.
- \_\_\_\_\_ - \_\_\_\_\_ 1979b. Breves notícias da língua Makú-Hupda. *EL 6*. Brasília: SIL.
- Pozzobon, Jorge 1991. Os Maku - esquecidos e discriminados. *CEDI 1991: 141-142*.
- Reid, Howard 1978. Dreams and their interpretation among the Hupda Maku Indians of Brazil. *Cambridge Anthropology*, 4.
- \_\_\_\_\_ 1979. *Some aspects of movement, growth and change among the Hupda Makú Indians of Brazil*. Ph.D. diss. Cambridge: University of Cambridge.
- Reina Gutiérrez, Leonardo 2000. Los macúes, lengua hupda. Aspectos de la fonología. En: M.S. González de Pérez & M.L. Rodríguez de Montes (eds.), *Lenguas indígenas de Colombia: una visión descriptiva: 537-546*. Santafé de Bogotá: ICC.

**KAKWA (CACUA) / BÁRA MAKÚ**

UBICACIÓN GEOGRÁFICA:

Colombia: departamento del Vaupés, zona entre los ríos Vaupés, Tiquié, Querari y Papurí, zona de Wacara (30 kms. al Este de Mitú). La mayoría vive dentro del resguardo indígena Parte Oriental del Vaupés, junto con unos veinte grupos étnicos. Algunos viven también en el resguardo indígena multiétnico Mirití-Paraná (departamento del Amazonas, municipio de Leticia) (MG 1980).

NOMBRE(S):

**Kakwa.** Tres grupos: **macú de cubeo**, **macú de guanano**, **macú de desano**

AUTODENOMINACIÓN:

NÚMERO DE HABLANTES:

150 hablantes para 1982, la mayoría monolingües, aunque se da también cierto grado de bilingüismo con **cubeo**, **desano** y **guanano**, todos de la familia **tukano**, y de los cuales son los siervos (Ethnologue 1988); unos 300 hablantes (Cathcart 1973); 600 personas (MG 1980. Dicha fuente parece confundir **macu-cacua** y **macu-jupda**); 217 hablantes en Colombia (Pozzobon 1991);

Los **macú de cubeo**, o por lo menos los del Cuduiarí, ya no viven entre los **cubeo** y se han emancipado. Son llamados **borówa** por los **cubeo** y viven en la boca del Querarí (Goldman 1979 [1963]). Al parecer, los **cacua** son idénticos a los indígenas llamados **bará** en territorio brasileño (Pozzobon 1991).

**BIBLIOGRAFÍA:**

- Bolaños Quiñónez, Katherine Elizabeth 2010. *Kakua phonology: First approach*. M.A. Thesis, University of Texas at Austin.
- Cathcart, Marilyn 1973. Cacua. En: Schauer (comp.), *Aspectos de la cultura material de grupos de grupos étnicos de Colombia, vol. 1: 101-123*. Bogotá: ILV/MG.
- \_\_\_\_\_ 1979. Fonología del cacua. *SFIC 4: 9-45*.
- \_\_\_\_\_ - Stephen H. Levinsohn 1976. Codificación de la progresión cronológica del discurso en el idioma cacua. *Estudios en cacua, jupda y saliba. Série Sintáctica 3: 1-35*. Bogotá: ILV/MG.
- \_\_\_\_\_ - \_\_\_\_\_ 1977. The encoding of chronological progression in Cacua narratives. En: R.E. Longacre & F. Woods (eds), *Discourse Grammar 2: 69-94*.
- \_\_\_\_\_ - L. Lowers 1976. La pelea entre Aquí y Victoria, texto del cacua. En: *Serie Sintáctica 3. Estudios en cacua, jupda y sáliba: 37-82*. Bogotá: ILV.
- Goldman, Irving 1979 [1963]. *The Cubeo Indians of the Northwest Amazon*. Urbana: University of Illinois Press.
- La Rotta M., Luz Marina 1977. Comparación fonológica entre el cacua y el español. *ALCA 3: 1-21*.
- Meléndez Lozano, Miguel Ángel 2000. Reseña bibliográfica del kakua. En: M.S. González de Pérez & M.L. Rodríguez de Montes (eds.), *Lenguas indígenas de Colombia: una visión descriptiva: 561-564*. Santafé de Bogotá: ICC.
- Métraux, Alfred 1948. The hunting and gathering tribes of the Rio Negro Basin. *HSAI 3: 861-867*.
- Pozzobon, Jorge 1991. Os Maku: esquecidos e discriminados. *CEDI 1991: 141-142*.
- Silverwood-Cope, Peter 1972. *A contribution to the ethnography of the Colombian Makú*. Ph.D. diss, University of Cambridge.

## NADĚB

### UBICACIÓN GEOGRÁFICA:

Brasil: Est. Amazonas, curso alto del río Uneiuxi (afluente derecho del medio río Negro, entre los ríos Negro y Japurá): (1) AI Paraná Boa Boa [munic. Novo Japurá, lago Jutáí, en la zona de la confluencia de los ríos Solimões y Japurá, donde viven juntos con **kanamari** y **tucanos**], (2) AI Uneiuxi [munic. Santa Isabel Rio Negro, en el río Uneiuxi, al noroeste de Maraã y al este de Bittencourt, donde viven junto con **tucano**], (3) zona del río Japurá [municipio de Tefé, entre Maraã y Bittencourt, donde viven aislados] (CEDI 1990). Estos últimos podrían también ser los llamados **waríba** o **wariwa-tapuya** (v. bajo este nombre);

### NOMBRE(S):

**Nadëb, (nadëb)makú, kaborí**

### AUTODENOMINACIÓN:

**kaborí** ("persona")

### NÚMERO DE HABLANTES:

300 para 1986 (Rodrigues 1986; Ethnologue 1988); 300 - 400 personas para 1969-1982 (Pozzobon, en CEDI 1991);

Según Münzel (1969-72), el grupo **kaborí** usa la palabra **nadëb** para referirse a los **makú** sin contactos con la sociedad nacional.

### BIBLIOGRAFÍA:

- Barbosa, Jefferson Fernando 2005. *Descrição fonológica da língua Nadëb: dialeto doo Paraná Boá-Boá*. Dissertação de Mestrado, Instituto de Letras. Brasília: UnB.
- Craig, Colette - Ken Hale 1988. Relational preverbs in some languages of the Americas. *Language* 64/2: 312-344.
- Münzel, Mark 1969-72. Notas preliminares sobre os Kaborí (Makú entre o rio Negro e o Japurá). *RA* 17/20-1: 109-132.
- Schultz, Harald 1959. Ligeiras notas sobre os Makú do Paraná Boá Boá. *RMP* 11: 109-132. São Paulo.
- Senn, Rodolfo - Beatrice Senn 1998. *Updated phonemic analysis of the Nadëb language*. ALing, 227. Porto Velho: FUNAI/ILV.
- Weir, E.M. Helen 1980. Um caso de OSV: a língua Nadëb. Ponencia a la XII Reunião Brasileira de Antropologia. Rio de Janeiro (ms.)
- \_\_\_\_\_ 1981a. Desenvolvimento diacrônico de certos prefixos verbais na língua Nadëb. *EL (Anais de Semi-nários do GEL)* 5. São Paulo.
- \_\_\_\_\_ 1981b. Análise de uma construção negativa no Nadëb. *EL* 4: 273-281. Araraquara.
- \_\_\_\_\_ 1984. *A negação e outros tópicos da gramática Nadëb*. Dissertação de Mestrado em Lingüística. Campinas: IEL-UNICAMP.
- \_\_\_\_\_ 1986. Footprints of yesterday's syntax: diachronic development of certain verb prefixes in an OSV language (Nadëb). *Lingua* 68: 291-316.
- \_\_\_\_\_ 1990. Incorporation in Nadëb. En: Doris L. Payne (ed.), *Amazonian Linguistics*: 321-363. Austin.
- \_\_\_\_\_ 1994. Nadëb. En: Peter Kahrel & René van den Berg (eds.), *Typological studies in negation*: 291-323. Typological Studies in Language, 29. Amsterdam: Benjamins.

**NUKAK (MACUSA)**

El **nukak o macusa** no figura en Loukotka (1968). Tovar & Larrucea de Tovar (1984) remiten a los escuetos datos citados en Dostal (1972) sobre la existencia de este grupo.

**UBICACIÓN GEOGRÁFICA:**

Colombia: zona fronteriza entre los departamentos de Guainía, Guaviare y Vichada, entre los ríos Guaviare e Inírida. Vivirían desde la zona de Charco Caimán hasta la de Maparipán (Ethnologue 1992). La última corresponde probablemente ya a la localidad de Mapiripana, frente a la desembocadura del caño Siare en el Guaviare, cerca del límite entre los tres departamentos ya, con más certeza, al pueblo de Maripán situado en el río Guaviare aguas abajo de San José del Guaviare, en el límite con el depto. Meta. En cuanto a Charco Caimán, los mapas señalan una Laguna Caimán a unos cuarenta kilómetros en línea recta al oeste de la frontera entre el departamento del Meta y los de Guaviare y Vichada. Dicha zona corresponde al ángulo nordeste del departamento del Guaviare y el extremo oeste del del Guainía. Según Anónimo (1992), se habla de un grupo de 1.100 **nukak** que, huyendo de colonos y sembradores de coca, se encuentra actualmente en la zona del pueblo de Calamar, y cuyos asentamientos tradicionales eran las cabeceras del Inírida y del Papunahua, así como por la cuenca sur de Guaviare.

**NOMBRE(S):**

**Macú, natuak, macusa, macú del Guaviare**

**AUTODENOMINACIÓN:**

**nukak**

**NÚMERO DE HABLANTES:**

La población **nukak** actual se estima entre 500 y 550 personas (Carlos Franky, c.p. mayo 2008)

Según Politis & Rodríguez (1994), los **nukak** están divididos en cuatro grupos territoriales endógamos: **wayarimunu**, hacia el nordeste, **takayumunu**, al sudeste, **muahbehmunu**, el grupo central, y **meumunu**, al sudoeste [hacia el este/sudeste de San José del Guaviare y norte/nordeste de Calamar]. Dentro de cada uno de estos grupos, los **nukak** viven en bandas que comprenden entre diez y treinta personas.

En la misma zona donde viven los **nukak**, a orillas del río Guaviare, aunque al parecer más al este, hay asentamientos **guayabero** y **guahibo** (familia lingüística **guahiba**). Dostal (1972: 395) así como Ellis de Walter & Criswell (1987: 194) los ubican erróneamente en el Vaupés, aunque indudablemente se trata del mismo grupo étnico. Son cazadores-recolectores nómadas, que evitan el contacto. De los datos proporcionados en Huber & Reed (1992), se desprende el carácter plenamente **puinave-makú** de la lengua hablada por los **nukak**. De las cuatro lenguas **puinave-makú** comparadas por estos autores (**puinave**, **nukak**, **kakua** y **jupda**), resalta un emparentamiento más estrecho entre **nukak** y **kakua** que entre **nukak** y el **puinave** o el **jupda**.

**BIBLIOGRAFÍA:**

- Anónimo 1992. Los Nukak necesitan urgente ayuda médica y reconocimiento de su territorio. *AI LIII/1-2*: 351.
- Ardila Calderón, Gerardo Ignacio 1992. Los nukak-makú del Guaviare: mi primer encuentro con la gente de las palmas. Etnografía para la arqueología del poblamiento de América. *América Negra* 3: 171-190. Bogotá: Pontificia Universidad Javeriana.
- \_\_\_\_\_ - Gustavo Politis 1992. La situación actual de los nukak. *Revista de la Universidad Nacional*, 26: 2-6. Bogotá.
- Cabrera Becerra, Gabriel 2002. Los Nukak: de caníbales a indígenas. Itinerario de una exclusión. *Palimpsestos*, 2: 144-155.
- \_\_\_\_\_ - Carlos E. Franky Calvo - Dany Mahecha Rubio 1991. *Informe preliminar del proyecto: Aportes a la etnografía de los Nukak y su lengua - Aspectos sobre fonología segmental*. Bogotá: Dirección General de Asuntos Indígenas (ms.).

- \_\_\_\_\_ - \_\_\_\_\_ - \_\_\_\_\_ 1992a. *Informe de la primera temporada de campo del proyecto "Aportes a la etnografía de los Nukak y su lengua - Aspectos sobre fonología segmental"*. Bogotá: Instituto Colombiano de Antropología (ms.)
- \_\_\_\_\_ - \_\_\_\_\_ - \_\_\_\_\_ 1992b. *Informe de la segunda temporada de campo del proyecto "Aportes a la etnografía de los Nukak y su lengua - Aspectos sobre fonología segmental"*. Bogotá: Instituto Colombiano de Antropología (ms.).
- \_\_\_\_\_ - \_\_\_\_\_ - \_\_\_\_\_ 1994. *Aportes a la etnografía de los nukak y su lengua - Aspectos sobre fonología segmental*. Tesis del Departamento de Antropología. Bogotá: Universidad Nacional de Colombia (ms.).
- \_\_\_\_\_ - \_\_\_\_\_ - \_\_\_\_\_ 1999. *Los nukak: nómadas de la Amazonía colombiana*. Santafé de Bogotá: Universidad Nacional de Colombia/ Fundación Gaia.
- Camargo, José - Antonio Faccini - Haydee Yepes de Díaz 1992. *Informe sobre la delimitación del área para los indígenas Nukak-Makú, ubicada en el municipio de San José del Guaviare, Departamento del Guaviare*. Bogotá: Ministerio de Agricultura. División de Resguardos Indígenas (ms.).
- Cárdenas, Dairon - Gustavo G. Politis 2000. *Territorio, movilidad, etnobotánica y manejo del bosque de los Nukak orientales, Amazonía colombiana*. Bogotá: Editorial Uniandes/ Instituto Amazónico de Investigaciones Científicas SINCHI.
- Caycedo Turriago, Jaime 1993. Los nukak: transformaciones socioculturales y articulaciones étnicas en una situación regional. En: *Encrucijadas de Colombia Amerindia: 141-160*. Bogotá: ICAN.
- Chávez, Margarita - Leslie Wirpsa 1988. Aparecen los Nukak. *Noticias Antropológicas* 89: 1-5.
- Diehl, Werner. 1993. *Informe sobre la temporada de campo. Atención en salud. Nukak-Makú. Laguna Pabón II-Guaviare*. Bogoá: Dirección General de Asuntos Indígenas (ms.).
- \_\_\_\_\_ 1994. *Informe final: Investigación y atención en salud a la comunidad Nukak-Makú. Laguna Pabón II-Guaviare*. Bogotá: Dirección General de Asuntos Indígenas (ms.).
- Ellis de Walter, L. - L. Criswell 1987. *Estudiemos las culturas indígenas de Colombia*. Lomalinda: Ed. Townsend.
- Franky, Carlos 2000. Mi gente, la otra gente y los otros. Identidad y cambio cultural entre los nukak de la Amazonia colombiana. *Revista de Antropología y Arqueología*, 12/1-2: 40-73.  
<http://www.docentes.unal.edu.co/cefranky/>
- \_\_\_\_\_ - G. Cabrera – D. Mahecha 1995. Demografía y movilidad socio-espacial de los Nukak. Bogotá: Fundación Gaia Amazonas.
- \_\_\_\_\_ - \_\_\_\_\_ - \_\_\_\_\_ 2000. Los nukak: demografía, enfermedad y contacto. En: Augusto Gómez, Hugo Sotomayor & Ana Cristina Lesmes (eds.), *Amazonia colombiana: enfermedades y epidemias: 319-360*. Bogotá: Ministerio de la Cultura. <http://www.docentes.unal.edu.co/cefranky/>
- \_\_\_\_\_ - Dany Mahecha 2000. La territorialidad entre los pueblos de tradición nómada del Noroeste Amazónico colombiano. En: J. Vieco, C. Franky & J. Echeverry (eds.), *Territorialidad indígena y ordenamiento en Amazonia*. Bogotá: Instituto Amazónico de Investigaciones Imani/ Universidad Nacional de Colombia/ Fundación Gaia Amazonas. <http://www.docentes.unal.edu.co/cefranky/>
- \_\_\_\_\_ - \_\_\_\_\_ - Gabriel Cabrera 1994a. *Aportes a la etnografía de los Nukak y su lengua*. Tesis de grado. Bogotá: Universidad Nacional de Colombia, Depto. de Antropología.
- \_\_\_\_\_ - \_\_\_\_\_ - \_\_\_\_\_ 1994b. *Modos de vida en la amazonia: la construcción del espacio entre los Nukak*. Ponencia presentada al VII Congreso de Antropología en Colombia. Medellín. Junio 15-18 (ms.)  
<http://www.docentes.unal.edu.co/cefranky/>
- \_\_\_\_\_ - \_\_\_\_\_ - \_\_\_\_\_ 1999. *Los Nukak: nómadas de la Amazonía colombiana*. Santafé de Bogotá: Fundación Gaia Amazonas.
- Gómez, Ana Lucía - Juan Rueda 1996. *Estado del Arte sobre las propuestas de investigación y atención al pueblo Nukak*. Bogotá: Comisión Interinstitucional de Salud para los Nukak. Dirección General de Asuntos Indígenas (ms.).
- Groux, Sabine. 1993. *Rapport sur la situation sanitaire et sociale des indiens Nukak de Colombie*. París (ms.).
- Gutiérrez Herrera, Ruth 1996. *Manejo de los recuesos naturales (flora y fauna ) por los Nukak*. Tesis de grado (biología). Bogotá: Universidad Nacional de Colombia.
- Huber, Randal Q. - Robert B. Reed (eds.) 1992. *Vocabulario comparativo: palabras selectas de lenguas indígenas de Colombia*. Santafé de Bogotá: ILV.
- Jackson, Jean 1991. Hostile encounters between Nukak and Tukanoans: changing ethnic identity in the Vaupés, Colombia. *Journal of Ethnic Studies* 19/2: 17-40.
- Mahecha Rubio, Dany. 1994. *Informe de las actividades de la Asociación Nuevas Tribus con el pueblo indígena Nukak*. Bogotá: División de Asuntos Indígenas. Ministerio de Gobierno (ms.).
- \_\_\_\_\_ 1997. ¿Qué está pasando con los Nukak? *COAMA* 4: 22-26.
- \_\_\_\_\_ 2007. Los Níkak: experiencias y aprendizajes del contacto con otras gentes. En: Leo Wetzels (ed.), *Language endangerment and endangered languages:91-106*. Indigenous Languages of Latin America. Leiden: CNWS.
- \_\_\_\_\_ 2009. El nombre en níkak. En: W. Leo Wetzels (ed.), *The linguistics of endangered languages. Contributions to morphology and morphosyntax : 63-93*. Utrecht: LOT.

- \_\_\_\_\_ - Gabriel Cabrera Becerra – Carlos Eduardo Franky Calvo 2000a. Algunos aspectos fonético-fonológicos del idioma nukak/nikak. En: M.S. González de Pérez & M.L. Rodríguez de Montes (eds.), *Lenguas indígenas de Colombia: una visión descriptiva: 547-560*. Santafé de Bogotá: ICC.
- \_\_\_\_\_ - \_\_\_\_\_ 2000b. Nukak, kakua, juhup y hupda (makú). En: F. Correa (ed.), *Geografía humana de Colombia, Tomo VII, Vol. II: 129-211*. Bogotá: Instituto Colombiano de Antropología e Historia.
- \_\_\_\_\_ - Carlos E. Franky 2001. Territorio y subsistencia en los nukak, grupos nómadas habitantes de la Amazonia colombiana. En: Gaspar Morcote (ed.), *Memorias del Simposio “Pueblos y ambientes: una mirada al pasado precolombino”*: 121-130. Colección Memorias, 10. Bogotá: Academia Colombiana de Ciencias Exactas, Físicas y Naturales. <http://www.docentes.unal.edu.co/cefranky/>
- \_\_\_\_\_ - \_\_\_\_\_ - Gabriel Cabrera 1996-1997. Los Makú del noroeste Amazónico. *RCA* 33: 85-132.
- \_\_\_\_\_ - \_\_\_\_\_ – Carmen R. Fajardo M. – Gabriel Cabrera B. 1998. *Los Nukak: un mundo que se extingue*. Documento de Trabajo No. 6. Bogotá: Fundación Gaia Amazonas. <http://www.docentes.unal.edu.co/cefranky/>
- Milton, Katherine. 1984. Protein and carbohydrate resources of the Maku Indians of Northeastern Amazonia. *AA* 86: 7-27.
- Mondragón, Héctor 1991. *Estudio para el establecimiento de un programa de defensa de la comunidad indígena Nukak. Informe final*. Bogotá: Plan Nacional de Rehabilitación (ms.)
- \_\_\_\_\_ 1992. La defensa del territorio Nukak. En: *Antropología y derechos humanos*. Bogotá: ICAN.
- Morcote, G. – I. Cavellier – D. Mahecha – C. Franky – G. Cabrera 1996. El manejo milenario de las palmas amazónicas: de los recolectores precerámicos a los Nukak. *Cespedecia* 21/67: 90-115.
- \_\_\_\_\_ - \_\_\_\_\_ - \_\_\_\_\_ - \_\_\_\_\_ 1998. Las palmas entre los grupos cazadores-recolectores de la Amazonia colombiana. *Caldasia* 20/1: 57-74. <http://www.docentes.unal.edu.co/cefranky/>
- Muñoz Rojas, María Inés - Carlos V. Zambrano 1995. Los Nukak: encuentro etnográfico en las selvas del Guaviare (Colombia). En: Miguel A. Bartolomé (ed.), *Ya no hay lugares para cazadores: 145-172*. Quito: Abya-Yala.
- Politis, Gustavo 1991. *Informe de viaje al territorio Nukak en Septiembre de 1990*. Bogotá: División de Asuntos Indígenas del Ministerio del Interior (ms.).
- \_\_\_\_\_ 1992. Los nukak: la arquitectura del nomadismo en la Amazonia colombiana. *Proa. No. 412*: 11-20.
- \_\_\_\_\_ 1995. *El mundo de los Nukak, Amazonía colombiana*. Santafé de Bogotá: Fondo de Promoción de la Cultura.
- \_\_\_\_\_ 1996a. *Nukak*. Bogotá: Instituto Amazónico de Investigaciones Científicas SINCHI.
- \_\_\_\_\_ 1996b. Moving to produce: Nukak mobility and settlement patterns in Amazonia. *World Archaeology* 27/3: 492-511.
- \_\_\_\_\_ 2000. Patrones de descarte de los nukak: implicaciones para la arqueología de los cazadores-recolectores. *Revista de Arqueología del Área Intermedia*, 2.
- \_\_\_\_\_ - Gustavo Martínez 1992. *Informe de trabajo de campo realizado en el territorio Nukak en Julio de 1991* Informe presentado al CONICET y a la Universidad Nacional de La Plata La Plata: Universidad Nacional de La Plata/ CONICET (ms.).
- \_\_\_\_\_ - \_\_\_\_\_ 1992. *La subsistencia invernal de un grupo de los Nukak nor-occidental del Guaviare*. Ponencia al Simposio “Pasado y presente de los cazadores recolectores en América del Sur”, VI Congreso Nacional de Antropología de Colombia. Bogotá.
- \_\_\_\_\_ - Julián Rodríguez 1994. Algunos aspectos de la subsistencia de los Nukak de la Amazonia colombiana. *Colombia amazónica* 7/1-2: 169-207.
- \_\_\_\_\_ - Gustavo Martínez 1997. Caza, recolección y pesca como estrategia de explotación de recursos en forestas tropicales lluviosas: los Nukak de la Amazonia colombiana. *REAA* 27.
- Reina Gutiérrez, Leonardo 1988. *Informe de comisión entre la comunidad indígena Nukak, corregimiento de Calamar, Guaviare*. Bogotá: Instituto Colombiano de Antropología (noviembre) (ms.).
- \_\_\_\_\_ 1989. *Los Nukak: cazadores recolectores de la Amazonía colombiana*. Pasto: ICAN/ Universidad de Nariño (ms.).
- \_\_\_\_\_ 1990. Actividades relacionadas con los nukak. *Revista Mopa-Mopa*, 5: 17-28. Pasto: IADAP.
- \_\_\_\_\_ 1992. Los nukak: cacería, recolección y nomadismo. En: *La diversidad es riqueza*. Bogotá: ICAN.
- Restrepo González, Jorge. 1992a. *Informe actividades realizadas en la subsele Laguna Pavón (Guaviare) sep.-dic., 1991*. Bogotá: División Asuntos Indígenas. Ministerio de Gobierno (ms.).
- \_\_\_\_\_ 1992b. *El trabajo misional entre los Nukak, cazadores-recolectores*. Bogotá: Dirección General de Asuntos Indígenas.
- Salazar Gómez, Oscar - Ignacio Manuel Zarante - Camilo Riaño Barreto 1993. Los nukak-makú: expedición a la prehistoria, informe preliminar. *América Negra* 5: 115-120. Bogotá: Pontificia Universidad Javeriana.
- \_\_\_\_\_ - \_\_\_\_\_ - \_\_\_\_\_ - Diana Cristina Neira - Galo Naranjo 1997. *Los Nukak Makú: Expedición a A la prehis-toria@. Informe preliminar*. Santafé de Bogotá: Instituto de Genética Humana, Pontificia Universidad Javeriana. <http://www.javeriana.edu.co/Humana/oscar nuk.htm>
- Sánchez, Leonor E. 1998. *Informe final. Fallo Consejo de Estado niños Nukak Maku*. San José del Guaviare:

- Instituto Colombiano de Bienestar Familiar. Subdirección de Protección (ms.).
- Sotomayor Tribin - Dany Mahecha - Carlos Franky - Gabriel Cabrera - María Lucía Torres. 1998. La nutrición de los Nukak. Una sociedad amazónica en proceso de contacto. *Maguare. No. 13 (jun): 117-142* .  
<http://www.docentes.unal.edu.co/cefranky/>
- Torres Carvajal, William 1991. *Nukak*. Informe presentado a la División de Asuntos Indígenas del Ministerio de Gobierno. Bogotá (ms.).
- \_\_\_\_\_ 1994. Nukak: Aspectos Etnográficos. *RCA 31: 195-236*
- Wirpsa, Leslie - Héctor Mondragón 1988. Resettlement of Nukak indians, Colombia. *CSQ 12/4: 36-40*.
- Yunis, Iván - Juan Pablo Rueda 1995. *Demografía Nukak: Apuntes iniciales sobre su nomadismo* (ms.).
- Zambrano, Carlos Vladimir 1992. Los nukak en Calamar. En: *La diversidad es riqueza*. Bogotá: ICAN.
- \_\_\_\_\_ 1994. El contacto con los nukak del Guaviare. *RCA 31: 177-194*.
- Zarante, Ignacio Manuel 1992. Mi alma se la dejó a los nukak (I Parte). *América Negra 13*. Bogotá: Pontificia Universidad Javeriana.
- \_\_\_\_\_ - Oscar Salazar 1993. Los nukak-makú: aproximación médica. *América Negra 5: 121-126*. Bogotá: Pontificia Universidad Javeriana.

**PUINAVE**

UBICACIÓN GEOGRÁFICA:

Colombia: Departamento del Guainía (entre los llanos del Meta y del Vichada y las fronteras de Brasil, río Inírida y afluentes (Triana 1988). Viven en aldeas dispersas en el río Inírida (Remanso, Venado, Cerro Nariz, Chorrobocón, Santa Cruz, Caño, Piapoco, Nauquen Mocoa, Danta, Sabanitas, Laguna Piedra, Matraca, Zancudo, Laguna Mave, Puerto Valencia y Morichal Viejo); en afluentes del mismo río (caño Bocón: Buena Vista, Barrancotigre, Bachao, Niñak, Cementerio, Canacoa, Yuri y Puerto Inírida); en la ribera colombiana del Orinoco (aldeas de Berrocal y Hormiga); en el río Guaviare: caños Cacao y Guamuco (Telban 1988).

(1) Resguardos indígenas en el depto. del Guainía, municipio de Puerto Inírida: (a) Coayare-El Coco (184 **puinave**, **piapoko** y **kurripako**), (b) Remanzo-Chorro Bocón (490 **puinave** y **kurripako**), (c) El Venado (124 **puinave**, **kurripako**, **guanano**, **kubeo**, **desano**, **tucano** y **piratapuyo**), (d) Caranacoa-Yuri-Laguna Morocoto (326 **puinave** y **kurripako**), (e) Almidón-La Ceiba (138 **puinave**, **tucano**, **kurripako** y **kubeo**), (f) Paujil [504 **puinave** (Arango & Sánchez 1998), (g) Bachaco-Buena Vista [municipios Inírida y Barrancomina, con 186 **puinave**], (h) Resguardo Cuenca Media y Alta del Río Inírida [municipios Inírida, Barrancomina, Puerto Colombia, Morichal Nuevo (2.363 **puinave** según Arango & Sánchez 1998)], (i) Resguardo Río Atabapo e Inírida [municipios Inírida, Cacagual Puerto Colombia] (Atlas de pueblos indígenas de la Amazonía colombiana 1998; MG 1980);

(2) Departamento del Vichada, (a) municipio de Puerto Carreño: resguardo indígena Laguna Negra y Cacao (181 **puinave**, **kurripako** y **kubeo**) (MG 1980); municipio de Cumaribo: Berrocal/ Amapo/ P.Escondido [378 personas (Arango & Sánchez 1998)]

Venezuela: Estado Amazonas, (1) depto. Atabapo: (a) Cerrito de Asisa (llamado Maracoa en Zerries 1958) [con un total de 32 **puinave**, **baniva** y **yekuana**], (b) San Fernando de Atabapo/Malakua [comunidad multiétnica con 1.073 habitantes para 1982], (c) Caño Magua [al este de San Fernando de Atabapo, con 175 **puinave**, **curripaco** y otros], (ch) Patacame [66 **puinave**, **piaroa**, **curripaco** y **guahibo** para 1982], (d) Minicia [con 77 **puinave**], (e) San Juan de Manapiare [comunidad multiétnica con 597 habitantes];

(2) depto. Atures: (a) Caranaven [multiétnico, 93 hab.], (b) Laja Lisa [al norte de San Fernando de Atabapo, multiétnico con 282 hab.], (c) Isla Castillito [7 **puinave** y **baré**], (ch) Zona de Puerto Ayacucho/Monte Bello [multiétnico], (d) Nericagua [34 **puinave** para 1982], (e) Iboa [23 **puinave**, **baniva** y **yekuana** para 1982], (f) Laguna de Iboa, a unos 25 km en línea recta al sur de San Fernando del Orinoco [22 **puinave** y **yekuana**], (g) Masagua [15 **puinave**, **curripaco** y **guahibo**], (h) San Juan de Ucata [83 **puinave** para 1982]; (i) Caño Morocoto [10 **puinave** y **piapoco** para 1982], (j) Santa Rosa de Ucata [21 **puinave** y **curripaco** para 1982] (OCEI 1985);

NOMBRE(S):

**Puinave, caberre, uaipi, guaipunare**

AUTODENOMINACIÓN:

**Wánsöhöt** (autodenominación grupo étnico); **wánsöhöt yedöhet** (para la lengua - Girón 2004, Girón & Wetzels 2007)

NÚMERO DE HABLANTES:

Alrededor de 4.000 hablantes en total (Girón & Wetzels 2008);

Colombia: 2.000 hablantes (Triana 1988); 1.784 personas (MG 1980)

Venezuela: 240 hablantes (Ethnologue 1988); 491 para 1985 (Mosonyi 1987); 491 **puinave** para 1982 (OCEI 1985);

#### BIBLIOGRAFÍA:

- Ariza Vera, Eduardo – Rocío Polanco Ochoa 2006. *Matavén. Territorio, cultura y paisajes Sikuaní, Piaroa, Piapoco, Curripaco, Puinave*. Bogotá: ICAH.
- Camacho Parra, Alfonso 1982. *Etnografía puinave*. Tesis del Departamento de Antropología. Bogotá: Universidad Nacional de Colombia.
- Caudmont, Jean 1954. Fonología puinave. *RCA* 2/2: 265-276.
- Flowers, Nancy M. 1994. Puinave. En: J. Wilbert (ed.): 281-282.
- Girón Higueta, Jesús Mario 1995. *Morfología de la palabra y la predicación verbal en Puinave*. Tesis de grado, Magister de Etnolingüística, EPG. Bogotá: Universidad de los Andes.
- \_\_\_\_\_ 1997. *Cambio lexical entre los puinaves*. Ponencia al 49° CIA. Quito.
- \_\_\_\_\_ 2004a. Esquemas verbales y marcación de argumentos en puinave. *Estudios Lingüísticos*, 33: 701-706. Campinas, SP: UNICAMP.
- \_\_\_\_\_ 2004b. Contraste de oclusivas y nasalidad en wãnsôhôt (puinave). *Amerindia*, 29/30: 81-96. París.
- \_\_\_\_\_ 2008. *Una gramática del wãnsôjôt (puinave)*. Tesis doctoral. Amsterdam: Vrije Universiteit.
- \_\_\_\_\_ 2009. Morfología y función de las construcciones nominalizadas en wãnsôjôt (puinave). En: W. Leo Wetzels (ed.), *The linguistics of endangered languages. Contributions to morphology and morphosyntax* : 15-61. Utrecht: LOT.
- \_\_\_\_\_ - Celestina Miraval 2004. *Tradiciones orales colombianas 02. Recuperación de cantos de baile de la etnia puinave*. Bogotá: UNIANDES.
- \_\_\_\_\_ - W. Leo Wetzels 2007. Tone in Wãnsôhôt (Puinave). En: Leo Wetzels (ed.), *Language endangerment and endangered languages: 129-156*. Indigenous Languages of Latin America. Leiden: CNWS.
- Meléndez Lozano, Miguel Ángel 2000. Reseña bibliográfica del puinave. En: M.S. González de Pérez & M.L. Rodríguez de Montes (eds.), *Lenguas indígenas de Colombia: una visión descriptiva*: 565-566. Santafé de Bogotá: ICC.
- Mosonyi, Esteban E. 1987. La revitalización lingüística y la realidad venezolana. *AI* 47/4: 653-661.
- Oramas, L.R. 1913. Contribución al estudio de los dialectos puinave y maquiritare. *Gaceta de los Museos Nacionales* 1: 20-27. Caracas.
- Ortiz, Sergio Elías 1965. Lenguas y dialectos indígenas en Colombia. En: *Historia extensa de Colombia*. Bogotá: Editorial Lerner.
- Pabón de Trujillo, M. 1978. *Relaciones interétnicas de contacto y sus efectos en la comunidad indígena puinave del río Inírida*. Monografía para optar la licenciatura en Antropología. Bogotá: Universidad Nacional de Colombia.
- Pierson, Ellen Jean 1980. Formas de destacar información en las narrativas del puinave. *ALCA* 10: 87-103.
- Richardson, Larry A. 2000. Puinave. *South American Indian Languages, Computer Database (Intercontinental Dictionary Series, Vol. 1)*. General Editor Mary Ritchie Key. Irvine: University of California. CD-ROM.
- Rivet, Paul - Constant Tastevin 1920. Affinités du Makú et du Puinave. *JSAP* 12: 60-82.
- Rozo, José M. 1945. La fiesta del diablo entre los indios puinave. *Boletín de Arqueología* 1/3: 241-247.
- Triana, Gloria 1981. *El grupo indígena puinave. Informe preliminar*. Bogotá: ICAN.
- \_\_\_\_\_ 1982a. Efectos del contacto en la adaptación y patrones de subsistencia tradicionales: puinaves del Inírida. *Caldasia. Boletín del Museo de Ciencias Naturales* 13/63: 347-365. Bogotá.
- \_\_\_\_\_ 1982b. Procesamiento de la yuca brava entre los indígenas puinaves. *Caldasia. Boletín del Museo de Ciencias Naturales* 13/64: 544-566.
- \_\_\_\_\_ 1983. Efectos del contacto en la adaptación y patrones de subsistencia tradicionales: los puinave del Inírida. *Boletín de Antropología de la Universidad de Antioquia* 17: 677-708. Medellín.
- \_\_\_\_\_ 1986. *Los puinaves del Inírida*. Bogotá: ICAN.
- \_\_\_\_\_ 1987. Puinave. En: Francisco Correa & Ximena Pachón (eds.), *Introducción a la Colombia amerindia*: 97-107. Bogotá: ICAN.
- \_\_\_\_\_ 1988. Etnoastronomía puinave. *Rituales y Fiestas de las Américas. Memorias del 45o. CIA*: 192-201. Bogotá: Ed. Uniandes.
- Trujillo Pabón, Magdalena de 1979. *Tipos de contacto y relaciones interétnicas de los indígenas Puinave del río Inírida*. Tesis de Grado.
- Zerries, Otto 1958. Eine völkerkundliche Notizen die Puinave. *Miscelanea Paul Rivet Octogenaria Dicata* 2: 583-589. México: UNAM.
- \_\_\_\_\_ 1964-65. Algunas noticias etnológicas acerca de los indígenas puinave. *BIV* 9/1-4: 29-37.

## **WARÍBA**

### UBICACIÓN GEOGRÁFICA:

Brasil: Est. Amazonas, municipio de Tefé, orilla izquierda (norte) del Japurá, entre Maraãa al este, y Villa Bittencourt, cerca de la frontera colombiana, al oeste [entre los ríos Japurá y Negro: cabeceras de los ríos Teã, Uneiuxi y Jurubaxi (afluentes del curso medio del Rio Negro), así como en el Paraná Boá-Boá (afluente del Japurá)]. Los **waríba** parecen vivir en la misma zona que los **nadöb-maku**, y puede ser que pertenezcan al mismo grupo que los **nadöb** que viven aislados en esta región (v. también bajo **nadöb**, subgrupo 3);

### NOMBRE(S):

**Guaríba, Waríba, wariwa-tapuya**

### AUTODENOMINACIÓN:

### NÚMERO DE HABLANTES:

180 hablantes (Rodrigues 1986)

Tastevin (1923) habla de dos grupos **waríba**: "bravos" o **guaríba** del oeste y "mansos" del este. Los **makú** del Jurubaxi llamaban **nadöb** a los **waríba**. Pozzobon considera a los **Maku Waríba** como un subgrupo de los **nadöb**.

### BIBLIOGRAFÍA:

Koch-Grünberg, Theodor 1906a. Die Indianerstämme am oberen Rio Negro und Yapurá und ihre Sprachliche zugehörigkeit. *ZE* 38: 166-205.

\_\_\_\_\_ 1906b. Die Makú. *Anthropos* 1: 877-906.

Tastevin, Constant 1923. Les Makú du Japurá. *JSAP* 15: 99-108.

**YAHUP-MAKÚ / YUHUPDĀ**

UBICACIÓN GEOGRÁFICA:

Brasil: estado Amazonas, al sur del río Tiquié, desde su desembocadura en el Uaupés hasta la frontera colombiana, en tres áreas indígenas multiétnicas [entre los ríos Tiquié, las cabeceras del Traíra y el Curicuri]: (1) A.I. Pari Cachoeira II [municipio Iauareté], en las localidades siguientes, donde se habla el dialecto **nain deh** (las cifras de pobladores entre corchetes corresponden a los años 1989-91): (a) São José do Cunuri [46], (b) S. Domingos do Cunuri [22], (c) Sta. Aparecida [46], (ch) Samaúma [15], (d) Matapi [9]; (2) parte occidental del A.I. Pari Cachoeira I [municipios de Bittencourt y Iauareté], donde se habla el dialecto **tewdeh** (las cifras de pobladores entre corchetes corresponden al año 1989): (a) São Joaquim [51], (b) Tabatinga [9], (c) Sitio do Américo [2], (ch) Cucura São João do Norte [26], (d) Templo do Diabo [16], (e) São Tomé [10], (f) Duhtura [14]; (3) zona situada entre el A.I. Pari Cachoeira III y V. Bittencourt, al sur, en el municipio Japurá. En dicha zona, se habla el dialecto **boyop mi**: (a) Igarapé Preguiça [13], (b) Igarapé Piranha [60] (Pozzobon 1991);

NOMBRE(S):

**Yahup-makú, yuhupdā** (tres dialectos: **têwdeh** (al sur del río Tiquié, próximo a la frontera colombiana), **nayndeh** (al sur del primero, entre el río Tiquié, al norte, y el igarapé Irá, al sur) y **bayop mi**, en los igarapés Preguiça y Piranha, al norte de Vila Bittencourt);

AUTODENOMINACIÓN:

NÚMERO DE HABLANTES:

400 **yuhup** (Lopes & Parker 1999); 300 hablantes (Rodrigues 1986); 360 personas para 1995 (Ethnologue 1996); 370 hablantes para 1982-1989 (Pozzobon en: CEDI 1991);

**BIBLIOGRAFÍA:**

- Angenot, Jean-Pierre - Geralda Vitor 1996. O peso silábico como um traço tipológico de demarcação lexical nas línguas isolantes Moré (Chapakura) e Yuhup (Makú). Ponencia al "XI Encontro Nacional da ANPOLL", João Pessoa, Paraíba, 3-6 de junho.
- Ángulo, Gladys 1997. *Esa gente no sirve...nosotros sí somos buenos. Relaciones interétnicas entre los yuhup-makú y otros grupos indígenas del Amazonas colombiano*. Tesis de pregrado en Antropología. Bogotá: UNIANDES.
- Botma, Bert 2005. Nasal harmony in Yuhup: a typological anomaly? *Leiden Papers in Linguistics*, 2/4: 1-21.
- Del Vigna, Dalva 1991. *Segmentos complexos da língua Yuhup*. Dissertação de Mestrado. Brasília: UnB.
- \_\_\_\_\_ - Aurise Lopes 1987. *Fonologia preliminar da língua yuhup*. Arquivo Lingüístico, ALEM.
- Franky, Carlos Eduardo 2006. "We share like brothers, but from envy comes wickedness". Shamanism and projects of development among indigenous groups of the Lower Apaporis (Colombian Amazonia). Paper presented at the "Alternative Economies, Alternative Politics" panel of CERES Summer School 2006, Wageningen University, June 26-27, 2006. <http://www.docentes.unal.edu.co/cefranky/>
- Jore, Daniel - Cheryl Jore 1980. Descrição preliminar da estrutura fonológica da língua Yahup Makú. *ALing* 158.
- Lopes, Aurise Brandão 1995. *Fonologia da língua Yuhup: uma abordagem não-linear*. Dissertação de Mestrado: Florianópolis: UFSC.
- \_\_\_\_\_ - Steve Parker 1999. Aspects of Yuhup phonology. *IJAL* 65/3: 324-342.
- Mahecha Rubio, Dany - Carlos Eduardo Franky Calvo (por publicarse). Flexibility and clandestinity: Territory management strategies among the Yuhup of the Lower Apaporis. En: Augusto Oyuela-Caicedo & Jean-Pierre Chaumeil (eds.), *Territoriality, territories and boundaries*. <http://www.docentes.unal.edu.co/cefranky/>
- Ospina Bozzi, Ana María 1995. *Morfología del verbo en la lengua macú-yuhup*. Tesis de grado, Magister de Etnolingüística, EPG. Bogotá: Universidad de los Andes.
- \_\_\_\_\_ 1997. *Deixis espacial en la lengua maku-yuhup*. Ponencia al 49º CIA. Quito.
- \_\_\_\_\_ 1998. *Morphologie du nom et du verbe en yuhup*. DEA, Université Paris-VII. París.
- \_\_\_\_\_ 1999a. Algunos aspectos de la fonología de la lengua yuhup macú. *Memorias*, 6. *Congreso de Etnolingüística, Villeta* : 47-71. Bogotá : CCELA, UNIANDES.
- \_\_\_\_\_ 1999b. Le système aspecto-temporel dans la langue yuhup maku. *Actances*, 10 : 119-136. París.
- \_\_\_\_\_ 2000a. *La expresión lingüística del espacio en la lengua yuhup-makú* (ms.).

- \_\_\_\_\_ 2000b. Algunos aspectos de la fonología de la lengua yujup macú. *Tercer Congreso de Lingüística Amerindia y Criolla, Villeta, 1996. Memorias 6: 47-71.* Bogotá: UNIANDES.
- \_\_\_\_\_ 2001. *La composición verbal en la lengua yuhup-makú* (ms.).
- \_\_\_\_\_ 2002. *Les structures élémentaires du yuhup makú, langue de l'Amazonie colombienne: morphologie et syntaxe.* Thèse de Doctorat. París: Université Paris VII-Denis Diderot.
- \_\_\_\_\_ 2003. *Morfosintaxis del sistema casual en la lengua yujup macú* (ms.).
- \_\_\_\_\_ 2004. Clasificación nominal en yuhup. *Amerindia, 29/30: 179-194.* París.
- \_\_\_\_\_ 2007. Predicates in Yuhup. En: Leo Wetzels (ed.), *Language endangerment and endangered languages: 191-207.* Indigenous Languages of Latin America. Leiden: CNWS.
- \_\_\_\_\_ 2008. Claves para la comprensión de las relaciones entre la lengua, la cultura y la sociedad yuhup: una perspectiva etnolingüística. *Forma y Función, 21: 189-226.* Bogotá.
- \_\_\_\_\_ 2009. Productivité et intégration des prédicats à radical complexe en yuhup, langue de l'Amazonie Colombienne. *Faits de Langues. Les Cahiers No.1: 161-179.*
- \_\_\_\_\_ 2010. Localización estática en yuhup. En: Gabriel Cabrera Becerra (ed.), *Viviendo en el bosque. Un siglo de investigaciones sobre los makú del Noroeste Amazónico: 189-231.* Facultad de Ciencias Humanas y Económicas, Universidad Nacional de Colombia – sede Medellín.
- Pozzobon, Jorge 1991. Os Maku - esquecidos e discriminados. *CEDI 1991: 141-142.*
- Reina, Leonardo 1987. *Análisis fonológico de la lengua Makú-yujup.* Tesis de grado, Magister de Etnolingüística, EPG. Bogotá: Universidad de los Andes.
- Walker, Rachel 2002. Yuhup prosodic morphology and a case of augmentation. *NELS 32.*